Pioneer Bible Translators

August 2013

Greetings from Beautiful Madang!

Summer is almost over, or not. Though the summer interns have left and the summer training course has finished, summer continues year round here in Papua New Guinea.

July brought four language groups for the teacher training course that last two weeks at our new National Co-Worker Building. Last month, Tyler wrote about the opportunity to record songs from each language group. During the course, Tyler was able to record over 30 songs amongst the four groups. It was neat to hear and capture the words and sounds of these four unique languages in the diverse country of Papua New Guinea that PBT gets the honor to serve with. Pray that Tyler will be able to obtain more songs and also more understanding of the recording process.

As much as we both would like to say we don't have our struggles with spiritual warfare or hard days in PNG, we can't. It seemed like this past month we both encountered some bad days and noticed them more so than before. Struggling with frustrations in trying to stay positive when it seems like nothing is working out as planned can be distracting from the big picture goal. An excerpt from My Utmost for His Highest by Oswald Chamber helped put things in a bit of perspective when temptation to dwell on the bad days took over. Even in the bad days we have a purpose to fulfill.

"What is my vision of God's purpose for me? Whatever it may be, His purpose is for me to depend on Him and on His power now. If I can stay calm, faithful, and unconfused while in the middle of the turmoil of life, the goal of the purpose of God is being accomplished in me. God is not working toward a particular finish — His purpose is the process itself. What He desires for me is that I see "Him walking on the sea" with no shore, no success, nor goal in sight, but simply having the absolute certainty that everything is all right because I see "Him walking on the sea" (Mark 6:49)."

Our September update will be a few days later than normal, because we will both be out at Gandep Bible School when the month begins. This will be Tyler's first trip out to Gandep and if all works out it will be the first trip for two of our teammates as well. The current plan is for us to drive out to the village that our Mborena Kam translators, Steven and Denny, are from and overnight there for one night en route to Gandep. Emily is excited about the opportunity to get a glimpse where the Mborena Kam speakers are from, as she has spent time building relationships with the translators over the past few years. After we have spent the night, we will get up and travel by motor canoe before finishing off the last of our journey by foot. Pray for safe and uneventful travels! It is the land of the unexpected, so we never know what we will encounter along the way.

Please continue to pray for strength and wisdom as we balance heavy work loads. Pray that God will continue to sustain us and renew us each and every day. Pray that God will continue to shape us to be more like Him. Pray for the Gandep course September 2-6, that students will learn and be excited about teaching God's Word in their own language.

Together in Christ,

Tyler and Emily Hewitt

For updates including video, audio, pictures, and stories. Be sure to follow us:
http://tylerhewitt.com/

Pacific Rim
East Africa
North Africa
West Africa
South Asia
South East Asia
North Eurasia

PO Box 442
Joplin, MO 64802

tyler.hewitt@pbti.org
emily.hewitt@pbti.org